

# СЕРТИФІКАТ

ПРО УСПІШНЕ ЗАВЕРШЕННЯ КУРСУ

№11GW-044

**Насмінчук Ірина Анатоліївна**

ВИКОНАВ (ЛА) НЕОБХІДНИЙ ОБСЯГ ЗАВДАНЬ В РАМКАХ КУРСУ

**“ЦИФРОВІ ІНСТРУМЕНТИ GOOGLE**

**ДЛЯ ЗАКЛАДІВ ВИЩОЇ, ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ ОСВІТИ”**

НАВЧАННЯ ВІДБУЛОСЯ ЗА ДИСТАНЦІЙНОЮ ФОРМОЮ В ПЕРІОД ІЗ 04 ДО 18 ЖОВТНЯ 2021 РОКУ

#### ОПИС ДОСЯГНУТИХ РЕЗУЛЬТАТІВ:

- ЗАСВОЄНА ОСВІТНЯ ПРОГРАМА ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ ПЕДАГОГІЧНИХ, НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНИХ ПРАЦІВНИКІВ “ЦИФРОВІ ІНСТРУМЕНТИ GOOGLE ДЛЯ ЗАКЛАДІВ ВИЩОЇ, ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ ОСВІТИ”;
- ВИКОНАНО ПОНАД 80% ЗАГАЛЬНОГО ОБСЯГУ ЗАВДАНЬ КУРСУ;
- РЕЗУЛЬТАТ ПІДСУМКОВОГО ТЕСТУВАННЯ ПОНАД 80% МАКСИМАЛЬНО МОЖЛИВОЇ КІЛЬКОСТІ БАЛІВ;
- УДОСКОНАЛЕНА ПРОФЕСІЙНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ (ЦИФРОВИЙ КОМПОНЕНТ) В ОБСЯЗІ 30 АКАДЕМІЧНИХ ГОДИН (1 КРЕДИТ ECTS).

19 ЖОВТНЯ 2021 РОКУ

ДАТА

ТОВ “АКАДЕМІЯ ЦИФРОВОГО РОЗВИТКУ”  
ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ КОД ЮРИДИЧНОЇ ОСОБИ 43109490  
КОД КВЕД 85.59 ІНШІ ВИДИ ОСВІТИ, Н. В. І. У. (ОСНОВНИЙ)



ДИРЕКТОР ТОВ “АКАДЕМІЯ ЦИФРОВОГО РОЗВИТКУ”

АНТОНІНА БУКАЧ



**EU\_STRENGTHS**

STRENGTHENING EU LEADERSHIP AND CAPACITY IN SCIENCE AND INNOVATION

101175767-EU\_STRENGTHS-ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH, 2024-2027



Co-funded by the  
European Union

RE25-260

# CERTIFICATE

THIS IS TO ACKNOWLEDGE THAT

***Iryna Nasminchuk***

has successfully completed the training course

**“EU Practices of Excellent Research in a Digital Era”**

120 hours (4 ECTS), the course program is attached.

*Organized from 13 January to 7 February 2025 as part of the Jean Monnet Chair project*

*“Strengthening EU Leadership and Capacity in Science and Innovation”*

*(101175767—EU\_STRENGTHS—ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH)*

*with the support of the European Union.*

7 February 2025

  
Dr. Inna Koblianska, Jean Monnet Chair Holder



# EU\_STRENGTHTS

STRENGTHENING EU LEADERSHIP AND CAPACITY IN SCIENCE AND INNOVATION

101175767-EU\_STRENGTHTS-ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH, 2024-2027



Sumy  
State  
University



Co-funded by the  
European Union

## Annex to the Certificate RE25-260: Program of the training course “EU Practices of Excellent Research in a Digital Era”, 120 hours (4 ECTS)\*

### **13.01.2025-24.01.2025, Class work (lectures and trainings, 50 hours) on topics:**

Open Science and FAIR data management as EU research pillars (2 hours).

EU data ethics and privacy (2 hours).

Research ideation and draft preparation: EU practices (4 hours)

Research data collection and management: EU practices (incl. training on OpenAire resources) (4 hours)

Basics of data analysis (incl. Data types and methods of analysis, Data analysis in R, Data analysis in STATA, Basics of programming, Data visualisation,

Digital content creation) (24 hours).

Academic writing and publishing: EU research excellence (incl. training on Zotero to manage bibliography) (8 hours).

Research funding opportunities in the EU (2 hours).

Research communication and collaboration: EU resources (4 hours).

### **24.01.2025-07.02.2025, Individual and group work:**

Preparation of research's extended abstract following the European publishing practices and applying obtained knowledge and skills (70 hours)

*\*Organized from 13 January to 7 February 2025 as part of the Jean Monnet Chair project “Strengthening EU Leadership and Capacity in Science and Innovation” (101175767—EU\_STRENGTHTS—ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) with the support of the European Union.*

7 February 2025

  
Dr. Inna Koblianska, Jean Monnet Chair Holder



# EU\_STRENGTHS

STRENGTHENING EU LEADERSHIP AND CAPACITY IN SCIENCE AND INNOVATION

101175767-EU\_STRENGTHS-ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH, 2024-2027



Sumy  
State  
University



Co-funded by the  
European Union

RE25-260

# СЕРТИФІКАТ

ЗАСВІДЧУЄ, ЩО

***Ірина Насмінчук***

успішно завершив(ла) навчальний курс

**“Європейські практики наукової досконалості в цифрову еру”**

120 год. (4 ECTS), програма курсу додається.

*Проведений у період з 13 січня по 7 лютого 2025 в рамках проекту Кафедра Жан Моне “Зміцнення лідерства та спроможності ЄС у сфері науки та інновацій” (101175767—EU\_STRENGTHS—ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) за підтримки Європейського Союзу.*

7 лютого 2025

  
Др. Інна Коблянська, Керівник кафедри Жана Моне



# EU\_STRENGTHS

STRENGTHENING EU LEADERSHIP AND CAPACITY IN SCIENCE AND INNOVATION

101175767-EU\_STRENGTHS-ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH, 2024-2027



Sumy  
State  
University



Co-funded by the  
European Union

## Додаток до Сертифікату RE25-260: Програма навчального курсу “Європейські практики наукової досконалості в цифрову еру”, 120 год. (4 ECTS)\*

### **14.01.2025-24.01.2025, Робота в класі (лекції та семінари, 50 год.) за темами:**

Відкрита наука та FAIR управління даними як основи досліджень в ЄС (2 год.).

Етика та конфіденційність даних в ЄС (2 год.).

Ідея дослідження та підготовка проєкту: практики ЄС (4 год.)

Збір та управління дослідницькими даними: практики ЄС (в т.ч. тренінг з використання ресурсів OpenAire) (4 год.)

Основи аналізу даних (в т.ч. Типи даних та методи аналізу, Аналіз даних у R, Аналіз даних у STATA, Основи програмування, Візуалізація даних, Створення цифрового контенту) (24 год.).

Академічне письмо та публікація результатів: практики ЄС (включаючи тренінг Zotero для управління бібліографією) (8 год.).

Можливості фінансування наукових досліджень в ЄС (2 год.).

Наукова комунікація та співпраця: ресурси ЄС (4 год.).

### **24.01.2025-07.02.2025, Індивідуальна та групова робота (70 год.):**

Підготовка розширеної анотації дослідження відповідно до європейських публікаційних практик.

*\*Проведений у період з 13 січня по 7 лютого 2025 в рамках проєкту Кафедра Жан Моне “Зміцнення лідерства та спроможності ЄС у сфері науки та інновацій” (101175767—EU\_STRENGTHS—ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) за підтримки Європейського Союзу.*

7 лютого 2025

  
Др. Інна Коблянська, Керівник кафедри Жана Моне

# CERTIFICATE

№ BS 1100 / 11.10.2023

is presented to

**Iryna Nasminchuk**

for successful participation in the series of educational webinars on  
scientometrics for professional development **"The basics of scientometrics"**

The training consisted of lectures and workshops  
(duration 30 hours = 1 ECTS)

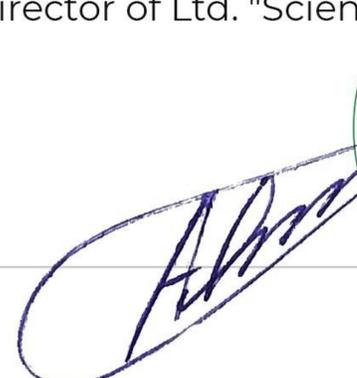
**Pavlo Kolomiets**

Head of the scientific and educational center  
of "Scientific Publications" company



**Alina Pomin**

Director of Ltd. "Scientific Publications"



# СЕРТИФІКАТ

ЦЕЙ СЕРТИФІКАТ ЗАСВІДЧУЄ, ЩО

## Iryna Nasminchuk

успішно закінчив(ла) курс

**Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів,**

наданий викладачами курсу

через платформу масових відкритих онлайн-курсів **Prometheus,**

та навчився(лася):

застосовувати теоретичні знання на практиці у викладанні та науковому керівництві

Форма навчання - дистанційна.

Кількість годин - 60 годин (2 кредити ЄКТС).



## AcademIQ



Ярема Бачинський

Директор в Україні

Американські Ради з міжнародної освіти:  
ACTR/ACCELS

Ольга Бершадська

Керівниця Центру забезпечення якості освіти  
НаУКМА

Яна Чапайло

Координаторка проекту  
«Ініціатива академічної доброчесності  
та якості освіти»

Міністерство освіти і науки України  
Навчально-реабілітаційний заклад вищої освіти  
«Кам'янець-Подільський державний інститут»



## Сертифікат

підтверджує, що

Людмила Сидорук

взяв(ла) участь у IX Міжнародній  
науково-практичній конференції

*«Інновації партнерської взаємодії  
освіти, економіки та соціального  
захисту в умовах інклюзії та  
прагматичної реабілітації соціуму»,*

(9 годин – 0,3 кредита ECTS)

Ректор



22-23 травня 2025 року

## Certificate

confirms, that

Liudmyla Sydoruk

Has participated in IX International  
Scientific and Practical Conference

*«Innovations of partner cooperation of  
education, economics and social defiance in  
the conditions of inclusion and pragmatic  
rehabilitation of society»,*

№ 114 / 22-23.05.2025

Мар'ян ТРИПАК

held on May 22-23, 2025



НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
«КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ»

# СЕРТИФІКАТ

ЦЕЙ СЕРТИФІКАТ ЗАСВІДЧУЄ, ЩО

## Iryna Nasminchuk

успішно закінчив(ла) курс

**Наукова комунікація в цифрову епоху,**

наданий викладачками курсу  
через платформу масових відкритих онлайн-курсів **Prometheus,**

та навчився(лася):

- виконувати самостійний пошук, відбір та обробку наукової інформації;
- автоматизувати певні процеси в управлінні даними досліджень;
- виокремлювати актуальні питання відкритої науки та будувати власні гіпотези навколо них.

Форма навчання - дистанційна.

Кількість годин - 90 годин (3 кредита ЄКТС).

Тетяна Ярошенко

К.і.н., доц., віцепрезидент  
з наукової роботи та інформатизації  
Національного університету  
«Києво-Могилянська академія»

Ірина Тихонкова

К.б.н., Інформаційно-аналітичні  
ресурси та навчання, Clarivate

Ірина Кучма

EIFL/FOSTER

Вікторія Примаченко

Директор ГО «Прометеус»

ГО «Прометеус», ЄДРПОУ 39598867  
Надання освітніх послуг з підвищення кваліфікації  
педагогічних працівників згідно з КВЕД 85.59.

Автентичність цього сертифікату може бути перевірена за

<https://courses.prometheus.org.ua:18090/cert/218ec02155e141cdb61ae6ae95a328f4>

# CERTIFICATE

N° 179 , awarded to

## Halyna Sydor

In recognition of completing the International scientific and pedagogical internship  
«Finance, banking, insurance and the stock market: European integration dimensions and current challenges»  
180 hours (6 ECTS) from March 3, 2025 to April 13, 2025  
at the Netherlands Business Academy (Breda, the Netherlands)

### Internship programme:

- Module 1.** New coordinates of global uncertainties and threats to national financial systems (20 hours).
- Module 2.** Public finance management: modern challenges and global imperatives (30 hours).
- Module 3.** Transformational trends in global finance and Ukraine's European integration vector (20 hours).
- Module 4.** The security paradigm of banking and insurance market development (20 hours).
- Module 5.** Business finance and asymmetries of modern financial technologies (30 hours).
- Module 6.** Financial aspects of investments: European integration dimension (20 hours).
- Module 7.** Accounting, taxation and audit of business entities: international trends and areas for improvement in Ukraine (30 hours).
- Module 8.** Modern research and educational projects, and innovative teaching methods in the context of global and national challenges (10 hours).

The research tasks listed in the internship programme have been completed.

Rector of the Netherlands Business Academy  
Prof. Dr. h. c. Jan van Zwieten

April 13, 2025



# CERTIFICATE

N° 179 , awarded to

## Halyna Sydor

In recognition of completing the International scientific and pedagogical internship  
«Finance, banking, insurance and the stock market: European integration dimensions and current challenges»  
180 hours (6 ECTS) from March 3, 2025 to April 13, 2025  
at the Netherlands Business Academy (Breda, the Netherlands)

### Internship programme:

- Module 1.** New coordinates of global uncertainties and threats to national financial systems (20 hours).
- Module 2.** Public finance management: modern challenges and global imperatives (30 hours).
- Module 3.** Transformational trends in global finance and Ukraine's European integration vector (20 hours).
- Module 4.** The security paradigm of banking and insurance market development (20 hours).
- Module 5.** Business finance and asymmetries of modern financial technologies (30 hours).
- Module 6.** Financial aspects of investments: European integration dimension (20 hours).
- Module 7.** Accounting, taxation and audit of business entities: international trends and areas for improvement in Ukraine (30 hours).
- Module 8.** Modern research and educational projects, and innovative teaching methods in the context of global and national challenges (10 hours).

The research tasks listed in the internship programme have been completed.

Rector of the Netherlands Business Academy  
Prof. Dr. h. c. Jan van Zwieten

April 13, 2025





# СЕРТИФІКАТ № АІАFЕВGС1-2699

ПРО УСПІШНЕ ЗАВЕРШЕННЯ КУРСУ

Сидорук  
Людмила  
Миколаївна

ВИКОНАВ (ЛА) НЕОБХІДНИЙ ОБСЯГ ЗАВДАНЬ В МЕЖАХ КУРСУ

**«АКАДЕМІЯ ШІ ДЛЯ ОСВІТЯН ВІД GOOGLE»**

Навчання відбулося за дистанційною формою в період з 07 квітня до 18 травня 2025 року

## ОПИС ДОСЯГНУТИХ РЕЗУЛЬТАТІВ:

- Засвоєна освітня програма підвищення кваліфікації педагогічних, науково-педагогічних працівників закладів дошкільної, загальної середньої, професійної (професійно-технічної), фахової передвищої та вищої освіти «Академія ші для освітян від GOOGLE»;
- Виконано понад 100% загального обсягу завдань курсу;
- Результат підсумкового тестування понад 60% максимально можливої кількості балів;
- Удосконалена професійна компетентність (галузь штучного інтелекту) в обсязі 30 академічних годин (1 кредит ECTS).

18 ТРАВНЯ 2025 РОКУ

ТОВ «Академія цифрового розвитку»  
Ідентифікаційний код юридичної особи 43109490  
Код КВЕД 85.59 Інші види освіти, Н. В. І. У. (Основний)



Директор ТОВ «Академія цифрового розвитку»  
**АНТОНІНА БУКАЧ**

Міністерство освіти і науки України  
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

# СЕРТИФІКАТ

№СП-5/25

**Сидорук Людмила Миколаївна**

успішно завершив(ла) підвищення кваліфікації за сертифікатною програмою

**«Цифрові технології та штучний інтелект в діяльності педагога»**

в обсязі 30 годин (1 кредит ECTS)

з 05 лютого по 31 березня 2025 року



Проректор з наукової роботи

Керівник сертифікатної програми



Світлана МИРОНОВА

Наталія БАХМАТ

## ДОДАТОК

до сертифіката №СП-5/25 від 31.03.2025 р. про проходження сертифікатної програми

«Цифрові технології та штучний інтелект в діяльності педагога»

05 лютого – 31 березня 2025 року

30 годин / 1 кредит ЄКТС

<b>Набуті компетентності:</b>	<b>Результати навчання:</b>
<p>Загальні:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею в професійній діяльності, ефективно використовувати електронні (цифрові) освітні ресурси (ЕОР), цифрові технології (ЦТ), включаючи штучний інтелект (ШІ) в освітньому процесі закладів освіти;</li><li>- здатність ефективно використовувати ЦТ та ШІ на навчальних заняттях і під час підготовки до них для покращення практики викладання та підтримки навчання здобувачів освіти.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- розуміння особливостей та відмінностей організації освітнього процесу в умовах відкритої освіти за допомогою цифрових платформ;</li><li>- розуміння переваги та недоліків різних цифрових платформ та їх інструментів, вибір оптимальних для навчання;</li><li>- використання ЕОР закладу освіти для навчання, моніторингу та контролю його якості;</li><li>- розуміння власних потреб для розвитку цифрової компетентності, усвідомлення необхідності використання базових цифрових сервісів і ШІ для співпраці;</li><li>- використання базових цифрових сервісів для отримання знань, комунікації, обміну досвідом, ефективного створення спільних ЕОР з дотриманням норм мережевого етикету;</li><li>- використання ЦТ та ШІ для залучення, диференціації, персоналізації, активного навчання та співпраці здобувачів освіти;</li><li>- використання ЦТ під час проектування спільної діяльності здобувачів освіти в залежності від мети та особливостей процесу навчання;</li><li>- використання цифрового, освітнього середовища для підтримки співпраці, диференціації та індивідуалізації навчання, у тому числі й інклюзивного;</li><li>- використання ЦТ та ШІ для активного залучення здобувачів освіти до оволодіння змістом навчальних предметів, рефлексії, ефективного зворотного зв'язку та підтримки навчання;</li><li>- використання цифрових сервісів та штучного інтелекту для інформаційного пошуку.</li></ul>

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

вул. Огієнка, 61, м. Кам'янець-Подільський, Україна, 32300

Телефони: +38 (03849) 3-05-13; +38 (03849) 3-07-83

E-mail: [post@kpnu.edu.ua](mailto:post@kpnu.edu.ua)

Вебсайт: [www.kpnu.edu.ua](http://www.kpnu.edu.ua)



Netherlands  
Business  
Academy

Hooijdonkseweg 3  
4823 ZD Breda  
KvK Breda: 20114088  
BTW: NL812577565 B02  
NL02 RABO 0116 6017 79  
info@nlba.nl | www.nlba.nl

# CERTIFICATE

Nº NL-26/76

awarded to

## Liudmyla Sydoruk

In recognition of completing the International scientific and pedagogical internship  
**«Use of Digital Technologies in Data Analysis,  
Business Processes, and Educational Activities»**  
180 hours (6 ECTS) from 5.01.2026 to 15.02.2026  
at the Netherlands Business Academy (Breda, the Netherlands)

### Internship programme:

- Module 1. Digitalization of Education: Adaptive Learning Environments and Learning Analytics (30 hours).
- Module 2. Economic and Mathematical Models for Business Process Management (30 hours).
- Module 3. Digital Platforms and Tools for Data Visualization and Processing (30 hours).
- Module 4. Methods of Machine Learning and Artificial Intelligence (30 hours).
- Module 5. Digital Technologies in Teaching Mathematical Disciplines (30 hours).
- Module 6. Information Systems and Decision-Making Technologies in Education (30 hours).

The research tasks listed in the internship programme have been completed.

Rector of the Netherlands Business Academy  
Prof. Dr. h. c. Jan van Zwieten



Netherlands Business Academy  
Breda, The Netherlands,  
February 15, 2026



Вінницький державний  
педагогічний університет  
імені Михайла Коцюбинського



# СЕРТИФІКАТ

НВ № 02125094/050-25 БО

Виданий Сидорук Людмилі Миколаївні

про проходження стажування

з « 03 » листопада по « 12 » грудня 2025 р. (180 годин)

при кафедрі цифрових технологій і професійної освіти

Проректор з наукової роботи



(підпис)

Алла КОЛОМІЄЦЬ

« 12 » грудня 2025 р.

Вінниця